



BIAŁOLECKI OŚRODEK SPORTU

ul. Światowida 56, 03-144 Warszawa, tel. 22 676 50 72, fax 22 676 82 15
sekretariat@bos.waw.pl, www.bos.waw.pl

BOS-JZ.MD/PN-rb/7/2020

Warszawa dnia 18.06.2020 r.

**Do Wykonawców, którzy pobrali
Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia**

WYJAŚNIENIE TREŚCI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA/ZMIANA TERMINU SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na: *„Modernizacja boiska piłkarskiego przy ul. Picassa w Warszawie”*

I. Działając na podstawie z art. 38 ust. 1a i ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 ze zm.) Zamawiający udziela odpowiedzi na zapytania Wykonawców:

Pytanie nr 1

Krótki komentarz do wprowadzonych zmian i odpowiedzi na pytania. Zamawiający POZORNIE dopuścił nowe parametry dla sztucznej trawy, ale nadal wymaga ten sam zestaw specyficznych dokumentów na macie e layer.

Tak szczegółowe opisanie dokumentów w skuteczny sposób eliminuje większość producentów sztucznej trawy i ogranicza konkurencję. Mimo szerokiej gamy asortymentów sztucznych traw oferowanych przez naszą firmę, nie mamy produktu spełniającego wymagania Zamawiającego.

RODZAJ PODKŁADU (mata prefabrykowana lub in situ) W ŻADEN SPOSÓB NIE WPŁYWA NA KONKRETNE PARAMETRY OFEROWANEJ TRAWY. Zamawiający w trosce o bezpieczeństwo użytkowników boiska wymaga bezpieczny i ekologiczny granulat EPDM do zasypu trawy (zamiast czarnego SBRu z opon), a jednocześnie ogranicza rodzaj podkładu jedynie do wylewanej maty elastycznej in situ, wykonanej z czarnego granulatu SBR. W interesie Zamawiającego jest stawianie wysokich wymagań, ale opisanie produktu spełniającego wymagania przez co najmniej dwóch różnych producentów sztucznej trawy.

W związku z powyższym ponownie prosimy o dopuszczenie trawy syntetycznej, która spełnia wysokie wymagania jakościowe – potwierdzone badaniami zgodnie z aktualnymi wymaganiami FIFA oraz wymaganiami Zamawiającego dla Wariantu II o następujących parametrach technicznych:

1. Metoda produkcji: tkanie, podkład tkany razem z włóknami runa w tym samym czasie, na tym samym krośnie.
2. Podkład trawy: w całości wykonana z PE (polietylen) i PP (polipropylen). Nie dopuszcza się traw na podkładzie z lateksu styrodiano-butadianowego
3. Ciężar całkowity nawierzchni na m² – min. 2 450 g
4. Ciężar włókna – min. 1 880 g/m²
5. Dtex pęczka – min 29 800
6. Rodzaj i przekrój włókna
 - a) PIERWSZE WŁÓKNO - monofilowe proste z rdzeniem wzmacniającym o przekroju karo (Diamond Wings)
 - b) DRUGIE WŁÓKNO - monofilowe proste z rdzeniem wzmacniającym w kształcie 2 C (Double C)

c) TRZECIE WŁÓKNO – monofilowe proste o przekroju diamentu (Diamond)

d) CZWARTE WŁÓKNO - fibrylowane

7. Grubość włókna

a) PIERWSZE WŁÓKNO – min. 470 μ m

b) DRUGIE WŁÓKNO – min. 380 μ m

c) TRZECIE WŁÓKNO – min. 350 μ m

d) CZWARTE WŁÓKNO – min. 120 μ m

8. Wysokość włókna ponad podkładem – 50 mm \pm 5%

9. Ilość pęczków na m² – min. 10 000

10. Ilość włókien na m² – min. 114 000

11. Skład włókna : 100 % Polietylenowe

12. Kolor – min. dwa odcienie zielonego w jednym pęczku

13. Przepuszczalność wody sztucznej trawy – > 2 000 mm/h

14. Przepuszczalność wody dla kompletnego systemu – min. 3 360 mm/h

15. Wytrzymałość na wrywanie pęczków trawy przed starzeniem – min. 60 N

16. Wytrzymałość łączenia klejonego między brytami po starzeniu – min. 120 N/100mm

Wypełnienie systemu nawierzchni syntetycznej w ilości zgodnej z badaniem specjalistycznego, akredytowanego przez FIFA laboratorium (np. Labosport, Sports Labs lub ISA-Sport) w skład którego wchodzi :

1) piasek kwarcowy

2) granulat gumowy EPDM z recyklingu w kolorze czarnym barwiony w masie.

Wymagane dokumenty, celem weryfikacji produktu oraz wymaganych parametrów systemu nawierzchni:

1) Raport z badań laboratoryjnych potwierdzających spełnienie wymogów FIFA Quality Programme for Football Turf dotyczący oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM) wykonanych przez akredytowane przez FIFA laboratorium potwierdzające jakość produktu na poziomie min. FIFA Quality - edycja 2015 (dostępny na www.FIFA.com) wraz z potwierdzeniem wszystkich wymaganych parametrów technicznych.

2) Raport z badań laboratoryjnych przeprowadzony przez certyfikowane laboratorium dla systemu sztucznej trawy, w tym dla podkładu elastycznego (sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM) potwierdzający zgodność z normą EN 15330-1:2013 oraz potwierdzający parametry nie potwierdzone w badaniu laboratoryjnym wymienionym w punkcie 1)

3) Sprawozdanie z badań reakcji na ogień potwierdzające, że oferowany system nawierzchni syntetycznej (sztuczna trawa + wypełnienie granulat EPDM z recyklingu/techniczny) spełnia wymagania normy PN-EN 13501-1:2019-02 dla materiałów podłogowych klasy Cfl-s1 jako materiał trudno zapalny.

4) Karty techniczne potwierdzone przez producenta dla oferowanych składników systemu nawierzchni syntetycznej tj. : trawy syntetycznej oraz wypełnienia (granulat gumowy EPDM).

5) Świadectwo higieny (atesty PZH) dla oferowanych składników systemu nawierzchni syntetycznej tj.: trawy syntetycznej i wypełnienia (granulat gumowy EPDM).

6) Wyniki badań granulatu gumowego EPDM przeprowadzonych przez niezależne laboratorium na zawartość metali ciężkich.

7) Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.

8) Próbkki oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej :

a) trawa syntetyczna (próbka o min. wymiarach 20 cm x 25 cm),

b) granulat gumowy EPDM z recyklingu w kolorze czarnym barwiony w masie (próbka w ilości 100 gram).

Mając na uwadze interes Zamawiającego prosimy o zaakceptowanie zaproponowanego systemu. Oczywiście zgadzamy się, że Zamawiający ma prawo opisać nawierzchnię według własnych potrzeb i



nie musi uwzględniać wszystkich rodzajów nawierzchni występujących na rynku. Jednak proponowany system sztucznej trawy o wysokości włókna 50 mm spełnia najnowsze wymagania FIFA na poziomie min. FIFA Quality BEZ maty prefabrykowanej lub maty elastycznej typu e-layer. Zgoda na powyższe zapewni Zamawiającemu wykonanie obiektu najwyższej jakości, który z pewnością spełni oczekiwania Zamawiającego i przyszłych użytkowników, a jednocześnie nie ograniczy konkurencyjności postępowania.

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza zaproponowany przez Wykonawcę system trawy syntetycznej.

Pytanie nr 2

Warunki udziału w postępowaniu:

warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże się wykonaniem w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy jedno (1) zamówienie polegające na budowie lub remoncie boisk sportowych o wartości min. 500 000,00 zł brutto każde z nich.

Czy zamawiający dopuści również referencje na remont i modernizację kompleksu boisk o wartości minimum 500 000 zł brutto?

Odpowiedź:

Zamawiający odsyła do odpowiedzi na pytanie nr 10 w piśmie z dn. 15.06.2020 r. w sprawie wyjaśnienia treści SIWZ.

W uzupełnieniu Zamawiający wyjaśnia, że przez jedno zamówienie Zamawiający rozumie jedno zamówienie udzielne w ramach jednej umowy, które zostało zakończone przed terminem składania ofert.

Pytanie nr 3

PYTANIE 1:

W nawiązaniu do odpowiedzi z dnia 15 czerwca 2020 r. zwracamy się z uprzejmą prośbą o dopuszczenie trawy o parametrach jak niżej :

Metoda produkcji	Tuftowana
Podkład	latex
Masa całkowita	Min 2781
Grubość włókna	Min 350
Ilość pęczków	Min 8800
Ilość włókien	Min 105 000
Wysokość	Min 40
Dtex min	Min 15000
Ciężar włókna	Min 1444
kolor	2 kolory
Przepuszczalność przez system	Min 1155
Wrywanie pęczków	Min 47
Łączenia	Min 167
Przepuszczalność trawa	>2000
Rodzaj włókna	PE
	Monofil

Podkład elastyczny o wszystkich parametrach wymaganych przez Zamawiającego, jedyna różnica dotyczy wytrzymałości na rozciąganie i wynosi ona 0,01 MPa.

Tak minimalna różnica nie wpłynie na walory sportowe i użytkowe maty.

Typ : e-layer wykonany metodą in-situ poprzez mieszankę granulatu gumowego SBR i lepiszcza poliuretanowego

- 2) Grubość – min. 25 mm
- 3) Redukcja siły – min. 56%
- 4) Odkształcenie – max. 7,5 mm
- 5) Wytrzymałość na rozciąganie :
 - a) Wartość przed i po starzeniu – min. 0,15 MPa
 - b) Niezmiennność podczas eksploatacji (wartość po starzeniu/do wartości przed starzeniem) - 100%

PYTANIE 2

Prosimy o wyrażenie zgody na dołączenie do oferty:

Sprawozdania z badań reakcji na ogień potwierdzające, że sztuczna trawa + wypełnienie granulatem EPDM z recyklingu/techniczny) spełnia wymagania normy PN-EN 13501-1+A1:2010 dla materiałów podłogowych klasy min Cfl-s1 jako materiał trudno zapalny.

Powyższe uzasadnione jest tym, że oferent może posiadać sprawozdanie z badania reakcji na ogień, które będzie potwierdzało lepszą klasę trudno zapalności np. Bfl-s1 i taka klasa trudno zapalności zapewni, że rozprzestrzenianie się ciepła na trawie i granulacie będzie stłumione w górnej warstwie i nie będzie dochodzić do warstwy spodniej tj. do podkładu elastycznego e-layer i nie jest on narażony na reakcję na ogień.

Pozostałe dokumenty bez zmian.

Odpowiedź:

Ad Pytanie 3.1

Zamawiający dopuszcza zaproponowaną przez Wykonawcę trawę i podkład.

Ad Pytanie 3.2

Zamawiający wyraża zgodę.

Pytanie nr 4

W dniu 15.06.2020 roku na stronie internetowej Zamawiającego ukazały się zmiany do SIWZ, które tak na prawdę nie wnoszą nic nowego i nadal Zamawiający dopuszcza tylko systemy traw na macie e-layer (o specyficznych parametrach technicznych) z pakietem dokumentów, który w obecnej chwili spełnia TYLKO firma wykonawcza Panorama.

Mimo, że Zamawiający dopuścił inne trawy, to jednak opis maty e-layer z wyspecyfikowanymi parametrami i pakiet dokumentów dla systemu trawy powoduje, że w sposób istotny jest ograniczona konkurencja i jednocześnie zapisy te będą miały wpływ na koszt wytworzenia takiego produktu. To z kolei stoi w sprzeczności z zasadą racjonalnego wydawania środków publicznych przez zamawiających, którzy mają obowiązek poszukiwania rozwiązań dających maksymalnie wysoką jakość przy konieczności poniesienia możliwie niskich nakładów finansowych na realizację zamówienia publicznego. Natomiast przy zaproponowanych przez Zamawiającego w niniejszym postępowaniu zapisach, cena całego przedsięwzięcia będzie większa, bo jedyny dostawca posiadający sztuczną trawę spełniającą wymagania niniejszego przetargu, nie mając konkurencji na rynku będzie dowolnie dyktował cenę.

Zgodnie z zasadami opisywania przedmiotu zamówienia, sprecyzowanymi przez ustawodawcę w art. 29 ustawy Pzp, przedmiot zamówienia opisuje się w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty. Przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję. Obowiązkiem i uprawnieniem Zamawiającego jest opisanie przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami opisanymi w art. 29 ustawy oraz w zakresie, w którym Zamawiający uzna to za zasadne i da temu wyraz w treści ogłoszenia oraz SIWZ jednakże nie może dokonać opisu przedmiotu zamówienia przy uwzględnieniu urządzenia określonej klasy oferowanego przez określonego wykonawcę, gdyż takie działanie stanowiłoby naruszenie art. 7 ust. 1 oraz art. 29 ust. 2 ustawy. Istotne jest, aby przedmiot zamówienia został opisany w sposób nie

ograniczający uczciwej konkurencji. Oznacza to konieczność eliminacji z opisu przedmiotu zamówienia wszelkich sformułowań, które mogłyby wskazywać konkretnego wykonawcę, bądź które eliminowałyby konkretnych wykonawców, uniemożliwiając im złożenie ofert lub powodowałyby sytuację, w której jeden z zainteresowanych wykonawców byłby bardziej uprzywilejowany od pozostałych. Działaniem wbrew zasadzie uczciwej konkurencji jest na tyle rygorystyczne określenie wymagań, jakie powinien spełnić przedmiot zamówienia, że nie jest to uzasadnione obiektywnymi potrzebami Zamawiającego, a jednocześnie ogranicza krąg potencjalnych wykonawców zdolnych do wykonania zamówienia, (tak też wyrok KIO z 21 września 2010 roku sygn. akt KIO 1954/10, wyrok KIO z 7 października 2010 roku sygn. akt KIO 2053/10).

Mając powyższe na uwadze, prosimy o dopuszczenie :

maty e-layer wykonanej metodą in-situ poprzez mieszanekę granulatu gumowego SBR i lepiszcza poliuretanowego

- 2) Grubość – min. 25 mm
- 3) Redukcja siły – min. 57%
- 4) Odkształcenie – max. 7,0 mm
- 5) Wytrzymałość na rozciąganie :
 - a) Wartość przed i po starzeniu – min. 0,15 MPa

oraz dokumentów jak niżej:

1) Certyfikat FIFA Quality PRO dla obiektu wykonanego z oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej. W celu zwiększenia konkurencji dopuszcza się certyfikaty których ważność upłynęła w ciągu maksymalnie 3 lat.

2) Raport z badań laboratoryjnych potwierdzających spełnienie wymogów FIFA Quality Programme for Football Turf dotyczący oferowanego systemu nawierzchni syntetycznej (podkład elastyczny + sztuczna trawa + wypełnienie granulatu EPDM) wykonanych przez akredytowane przez FIFA laboratorium potwierdzające jakość produktu na najwyższym poziomie FIFA Quality Pro – edycja 2015 (dostępny na www.FIFA.com) wraz z potwierdzeniem wszystkich wymaganych parametrów technicznych.

3) Raport z badań laboratoryjnych przeprowadzony przez certyfikowane laboratorium dla systemu sztucznej trawy, w tym dla podkładu elastycznego (podkład elastyczny + sztuczna trawa + wypełnienie granulatu EPDM) potwierdzający zgodność z normą PN-EN 15330-1:2014

4) Sprawozdanie z badań reakcji na ogień potwierdzające, że oferowany system nawierzchni syntetycznej sztuczna trawa + wypełnienie granulatu EPDM z recyklingu/techniczny spełnia wymagania normy PN-EN 13501-1+A1:2010 dla materiałów podłogowych klasy Bfl-s1 jako materiał trudno zapalny.

5) Raport z badań testu Lisport lub równoważnego, na min. 200 000 cykli dla włókna oferowanej trawy syntetycznej przeprowadzony przez niezależne i akredytowane przez FIFA laboratorium zgodnie z normą EN 15306 „Nawierzchnie do otwartych terenów sportowych - narażenie trawy na oddziaływania” lub równoważną potwierdzającego, że nawierzchnia po min. 200 000 cykli nie wykazuje uszkodzeń.

6) Dokument potwierdzający posiadanie przez producenta statusu FIFA PREFERRED PRODUCER (FPP) lub FIFA LICENCEE PRODUCER (FLP).

7) Karty techniczne potwierdzone przez producenta dla oferowanych składników systemu nawierzchni syntetycznej tj. : maty elastycznej typu e-layer, trawy syntetycznej oraz wypełnienia (granulatu gumowy)

8) Świadectwo higieny (atesty PZH) dla oferowanych składników systemu nawierzchni syntetycznej tj.: maty elastycznej typu e-layer, trawy syntetycznej i wypełnienia (granulatu gumowy EPDM),

9) Wyniki badań granulatu gumowego EPDM przeprowadzonych przez niezależne laboratorium na zawartość metali ciężkich.

10) Autoryzacja producenta trawy syntetycznej, wystawiona dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tę nawierzchnię.

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza matę e-layer wykonaną metodą in-situ poprzez mieszanekę granulatu gumowego SBR i lepiszcza poliuretanowego o podanych wyżej parametrach.

II. Zamawiający informuje, że powyższe wyjaśnienia stają się integralną częścią Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) i są wiążące dla wszystkich Wykonawców przy składaniu ofert.

III. Zamawiający działając zgodnie z art. 38 ust. 4 i 4a pkt 1) ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1843 ze zm.) ustala nowy termin składania ofert na dzień 24.06.2020 r. do godz.10.00. Otwarcie ofert zostanie przeprowadzone w dniu 24.06.2020 r. o godz. 10.30.

Miejsce składania i otwarcia ofert pozostaje bez zmian.

W związku z powyższym Zamawiający dokonuje odpowiedniej zmiany treści ogłoszenia o zamówieniu.

P.O. DYREKTORA
BIAŁOŁĘCKIEGO OŚRODKA SPORTU
Tomasz Kuczburski